

مقومات البحث

يركز البحث في الأدب المقارن على مقومات أساسية توضّح فيها مجالات البحث أو الفروع التي يشتغل عليها الباحثون في حقل اختصاص الأدب المقارن، وتعنى بتحديد الشروط التي ينبغي توفرها في الباحث المقارن. أو بتعبير فان تبيغم عدة المقارن التي يجب أن يتسلح بها ليصبح باحثا مؤهلا في ميدان المقارنة.

1- عدّة المقارن:

يجب أن تتوفر في الباحث المقارن الشروط التالية:

- المعرفة بالحقائق التاريخية.
- الإلمام باللغات المختلفة.
- أن يكون ملما بأكبر عدد ممكن من الآداب الأجنبية.
- أن يكون ملما بالمصادر العامة.
- أن يكون عالما بطرق البحث.

2- حقل اختصاص الأدب المقارن (مجالات البحث):

ونعني بحقل اختصاص الأدب المقارن ميادين البحث والفروع المتشعبة والمختلفة التي يستقي المقارن منابع فكره منها، ويمكن تحديدها فيمايلي:

1. عوامل انتقال الأدب من لغة إلى لغة:

يعود هذا الانتقال الى سببين أدبيين هما:

- الكتب/ المؤلفين.

2 . دراسة الأجناس الأدبية.

3 . دراسة الموضوعات الأدبية.

4 . تأثير كاتب ما في أدب أمة أخرى.

5 . دراسة مصادر الكاتب.

أ - المصادر الشفوية.

ب المصادر المكتوبة.

6 . دراسة التيارات الفكرية.

7 . دراسة صورة بلد ما في أدب أو آداب أجنبية عنها:

أ- دراسة بلد ما كما يصوره أدب آخر.

ب - دراسة بلد كما يصوره مؤلف من أمة أخرى.